

Bạn đọc thân mến,

Vui lòng xem bên dưới để biết thông báo và cập nhật trong tuần này. Như mọi khi, chúng tôi ở đây để giúp đỡ. Nếu bạn có câu hỏi liên quan đến những điều này và các cập nhật khác mà chúng tôi đã chia sẻ, vui lòng cho chúng tôi biết: [sfosb@sfgov.org](mailto:sfosb@sfgov.org) và nhớ kiểm tra [oewd.org/covid19](https://oewd.org/covid19) để biết thông tin mới.

### **THÔNG BÁO:**

#### **Cuộc họp của Ủy ban doanh nghiệp nhỏ, Thứ Năm, 30:30 11:00:**

Ủy ban doanh nghiệp nhỏ là chủ doanh nghiệp, và họ cũng đang trải qua và chia sẻ nỗi đau mà đại dịch này đã gây ra cho các doanh nghiệp nhỏ. Là một cơ quan chính phủ họ có một vai trò và trách nhiệm cũng để cung cấp hướng dẫn và kiến nghị lên Mayor, Ban kiểm soát và các thành phố [kinh tế phục hồi Taskforce](#) trên nhu cầu là gì ed cho việc phục hồi.

Ủy ban doanh nghiệp nhỏ đang thu hút từ cộng đồng doanh nghiệp các khuyến nghị ngắn hạn và dài hạn cho tất cả các cấp chính quyền - Địa phương, Nhà nước và Liên bang và các giá trị của ra khỏi ý tưởng. Chúng tôi đang khuyến khích các thành viên của công chúng là chủ doanh nghiệp trình bày ý tưởng của họ thông qua nhận xét công khai.

#### **Nơi trú ẩn theo thứ tự mở rộng**

Thị trưởng London Breed và Giám đốc Y tế, Tiến sĩ Grant Colfax hôm nay [tuyên bố](#) rằng San Francisco và sáu khu vực pháp lý khác ở Vùng Vịnh sẽ gia hạn các Đơn đặt hàng tại nhà đến hết tháng 5 để duy trì tiến trình làm chậm sự lây lan của coronavirus. Các đơn đặt hàng sẽ bao gồm các sửa đổi nhỏ, trong khi vẫn giữ khoảng cách xã hội, che mặt và các biện pháp an toàn khác. Tất cả các hoạt động xây dựng, một số doanh nghiệp hoạt động chủ yếu ngoài trời và một số hoạt động ngoài trời sẽ được phép tiếp tục với các điều kiện cụ thể. [Nhấn vào đây](#) để biết thêm thông tin về thứ tự cập nhật và kiểm tra [Câu hỏi thường gặp](#).

#### **Thử nghiệm COVID-19**

Một trong những con đường quan trọng là theo hướng giảm sự lây lan và nhận được thành phố đến một nơi an toàn mở lại đang thử nghiệm. Thành phố đã mở hai địa điểm thử nghiệm và đã mở rộng thử nghiệm COVID-19 cho tất cả cư dân và nhân viên tuyến đầu và các công nhân thiết yếu có triệu chứng. Thử nghiệm này là dễ dàng, nhanh chóng và miễn phí. Kết quả có sẵn trong vòng 24 đến 48 giờ. Nếu bạn đang gặp phải các triệu chứng và muốn được kiểm tra, vui lòng truy cập trang web này để đăng ký kiểm tra miễn phí: [sf.gov/citytests](https://sf.gov/citytests).

#### **Yêu cầu Đối với Trình độ chuyên môn Ban hành đối với cơ sở thực phẩm để cung cấp thực phẩm cho những người cần**

Thành Phố và Quận San Francisco đã đưa ra một yêu cầu Đối với Trình độ chuyên môn (RFQ) tìm kiếm các đề xuất từ các cơ sở thực phẩm quan tâm ký hợp đồng với thành phố để cung cấp dịch vụ bữa ăn cho các quần thể sau:

**A. Các cá nhân đang cần dịch vụ thực phẩm do thảm họa COVID-19.** Các cá nhân có thể là những người không được che chở và / hoặc có thể có quyền truy cập vào các trang web tập hợp ở San Francisco. Ví dụ về các địa điểm tập hợp là các trung tâm cao cấp, trung tâm cộng đồng, Khách sạn cho thuê phòng đơn (Ss), nhà tạm trú, nhà thờ và cộng đồng nhà ở cao cấp. Thành phố dự đoán cần ba bữa ăn mỗi ngày có thể dao động từ khoảng 300-4.000 người mỗi ngày.

**B. Các hộ gia đình gặp phải nhu cầu thực phẩm do rủi ro, phơi nhiễm, bệnh tật, cách ly, các vấn đề tiếp cận hoặc tương tự do thảm họa COVID-19.** Trung bình, Thành phố dự đoán cần trung bình một đơn vị tạp hóa mỗi tuần cho mỗi người trong gia đình, cũng như tối đa ba bữa ăn mỗi ngày cho mỗi thành viên trong gia đình trong tối đa bảy ngày một tuần trong thảm họa COVID-19. Nhu cầu bữa ăn / tạp hóa có thể dao động từ khoảng 15-300 người mỗi ngày. Hồ sơ dự thầu sẽ được chấp nhận để chuẩn bị và giao bữa ăn tại nhà, giao hàng tạp hóa tại nhà hoặc cả hai.

**RFQ có sẵn [ở đây](#).** Các file đính kèm RFQ có thể được tìm thấy bằng cách nhấp vào “Xem File đính kèm” trên đỉnh trái.

RFQ là một RFQ đang hoạt động, có nghĩa là Thành phố sẽ xem xét các đề xuất khi nhận được và dự kiến sẽ thực hiện nhiều giải thưởng ngắn hạn cho các dịch vụ này trong khoảng thời gian dự kiến từ nay đến ngày 30 tháng 6 năm 2021.

## Quỹ Pháp lệnh An ninh Chăm sóc Sức khỏe

Hôm thứ ba, Thị trưởng Breed đã công bố kế hoạch cho phép nhân viên ở San Francisco sử dụng tiền mà chủ nhân của họ đã đóng góp tuân thủ Pháp lệnh An ninh Chăm sóc Sức khỏe (HCSO) cho các chi phí cần thiết như thực phẩm, tiền thuê nhà và các tiện ích trong trường hợp khẩn cấp tại địa phương, trong ngoài các chi phí chăm sóc sức khỏe đủ điều kiện. Tuyên bố Bổ sung của Thị trưởng Breed sẽ cho phép hơn 100.000 nhân viên được bảo hiểm truy cập vào tài trợ mà chủ lao động của họ đã đóng góp vào Tài khoản Bồi hoàn Y tế (MRA). MRA thường được chỉ định cho các chi phí y tế và nhu cầu chăm sóc sức khỏe, tuy nhiên trong đại dịch COVID-19, có một nhu cầu cấp thiết là cung cấp cho mọi người các nguồn lực bổ sung để họ có thể đủ khả năng cần thiết và vẫn khỏe mạnh. Để biết thông tin cập nhật nhất, hãy truy cập trang web của San Francisco City Option tại [www.sfcityoption.org](http://www.sfcityoption.org).

## SBA Cảnh báo Chủ doanh nghiệp: Cảnh giác với Lừa đảo và Gian lận

Trong những thời điểm chưa từng có này, [Văn phòng Tổng Thanh tra SBA](#) cảnh báo các doanh nghiệp hãy cảnh giác để lừa đảo cấp tiền, gian lận cho vay và lừa đảo. Báo cáo gian lận cho SBA nếu:

- Bạn đã liên hệ với một người tự xưng là SBA để cung cấp cho bạn khoản vay PPP / EIDL. SBA không bắt đầu liên hệ về các khoản vay hoặc trợ cấp theo hình thức PPP hoặc EIDL.
- Bạn đã liên hệ với một người hứa sẽ nhận được phê duyệt khoản vay SBA, nhưng yêu cầu thanh toán trước hoặc cung cấp khoản vay cầu lãi suất cao trong thời gian tạm thời.
- Một nhà môi giới tính phí cho bạn nhiều hơn 3% cho các khoản vay \$ 50k trở xuống, 2% cho khoản vay \$ 50k- \$ 1M và thêm 0,25% cho số tiền trên \$ 1M. SBA giới hạn lệ phí nhiều hơn những khoản đó.

Các mẹo khác:

- Nếu bạn đã đăng ký khoản vay SBA và nhận email yêu cầu thông tin nhận dạng cá nhân (PII), hãy đảm bảo rằng số ứng dụng được tham chiếu khớp với số ứng dụng thực tế của bạn.
- Hãy để ý các cuộc tấn công / lừa đảo bằng cách sử dụng logo của SBA, chẳng hạn như các nỗ lực để có được PII hoặc quyền truy cập ngân hàng hoặc để cài đặt phần mềm độc hại trên máy tính của bạn.
- Mọi liên lạc qua email từ SBA sẽ đến từ các tài khoản kết thúc bằng **sba.gov**.
- Sự hiện diện của logo SBA **không** đảm bảo thông tin là chính xác hoặc được SBA chứng thực; tham chiếu chéo bất kỳ thông tin nào bạn nhận được với thông tin có sẵn tại [www.sba.gov](http://www.sba.gov).

Báo cáo bất kỳ hành vi gian lận đáng ngờ nào đến Đường dây nóng của OIG theo số 800-767-0385 hoặc [trực tuyến](#). Để biết thêm thông tin, hãy truy cập [Chương trình SBA - Lừa đảo và Cảnh báo gian lận](#).

Các [Văn phòng Tổng chưởng lý của Nhà nước](#) cũng có thông tin được cung cấp và các nguồn lực liên quan đến coronavirus lừa đảo [ở đây](#).

## HỘI THẢO:

Vui lòng tham gia Thị trưởng London N. Breed và các nhà lãnh đạo lực lượng lao động địa phương cho một hội thảo trực tuyến về lực lượng lao động vào **MONDAY, ngày 4 tháng 5 năm 2020 lúc 3:00 chiều**.

Với xu hướng thất nghiệp gia tăng và những thay đổi lớn trong cách thức hoạt động của các doanh nghiệp, công nhân và nhân viên trong tất cả các ngành đang phải vật lộn để kiếm tiền trong đại dịch coronavirus. Tham gia Thị trưởng London Breed, các đối tác cộng đồng, công nhân, đại diện lao động và các nhà lãnh đạo khác để tham gia hội thảo trực tuyến để thảo luận về phản ứng phát triển lực lượng lao động của Thành phố đối với COVID-19 và chuẩn bị cho việc làm trong quá trình phục hồi kinh tế của chúng tôi.

Nhận thông tin cập nhật và thông tin về **các chương trình và hỗ trợ thất nghiệp, tài nguyên phỏng vấn và đào tạo nghề**, **mới nhất liên quan đến Lệnh Y tế Công cộng tại nhà và Lực lượng Đặc nhiệm Phục hồi Kinh tế của Thành phố**.

Tham luận viên bao gồm:

- **Joshua Arce**, Giám đốc lực lượng lao động, Văn phòng phát triển kinh tế và lực lượng lao động
- **Rudy Gonzalez**, Đồng chủ tịch, Lực lượng đặc nhiệm phục hồi kinh tế; Giám đốc điều hành, Hội đồng lao động SF
- **Michelle Leonard-Bell**, Tổng Giám đốc, Hội trường tuyển dụng Mission

**Bạn muốn hỏi Thị trưởng Breed và tham luận viên của chúng tôi một câu hỏi?**

[Gửi câu hỏi ở đây](#) bởi Thứ 6 Tháng năm 1<sup>st</sup>

Hội thảo trên web sẽ được phát trực tiếp tại liên kết này . [THAM GIA WEBINAR.](#)

**NGUỒN LỰC TUYỆT VỜI:**

Vui lòng tiếp tục truy cập trang web của Thành phố dành cho các doanh nghiệp và nhân viên bị ảnh hưởng bởi COVID-19, [www.oewd.org/covid19](http://www.oewd.org/covid19) , bao gồm các tài nguyên, liên hệ và cập nhật cho các doanh nghiệp nhỏ.

Có thể tìm thấy các đơn đặt hàng và khuyến nghị về sức khỏe của coronavirus (COVID-19) tại:

[sfmph.org/dph/alerts/coronavirus.asp](http://sfmph.org/dph/alerts/coronavirus.asp)

Tất cả các tuyên bố của Mayoral liên quan đến COVID-19 có thể được tìm thấy tại:

[sfmayor.org/mayoral-declarations-regending-covid-19](http://sfmayor.org/mayoral-declarations-regending-covid-19)

Để biết thêm thông tin, bạn cũng có thể gọi số 311 và để cập nhật chính thức, hãy đăng ký dịch vụ cảnh báo của Thành phố: nhấn tin **COVID19SF** gửi **888-777** .

Để **cập nhật** thông tin và tài nguyên liên quan đến COVIC-19, hãy đăng ký nhận tin tức điện tử của chúng tôi tại

<https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news> .

Đoàn kết,

Văn phòng nhân viên doanh nghiệp nhỏ